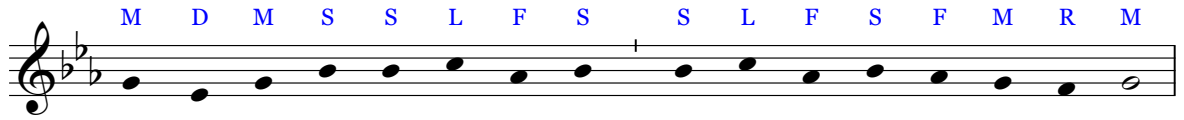


Francisco Guerrero (d. 1599)

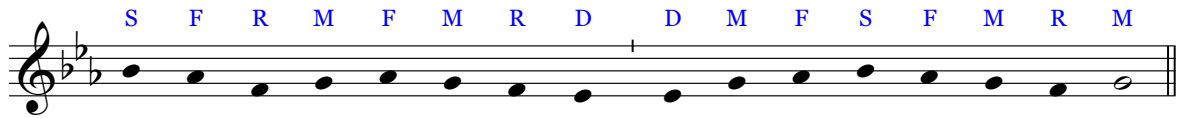
CREATOR ALME SIDERUM

REFRAIN (4a) :

Cújus fórti poténtiae	<i>Before Your fearsome power all</i>
génu curvántur ómnia;	<i>things bend the knee; in heaven, on</i>
caeléstia, terréstria	<i>earth, let all in subjection profess</i>
nutu faténtur súbdita.	<i>You by their humble stance.</i>



1.) Cre - á - tor ál - me sí - de - rum, Ae - tér - na lux cre - dén - ti - um,



Jé - su, Red - ém - ptor ó - mni - um, In - tén - de vó - tis súp - pli - cum.

1. Jesus, loving creator of the heavenly bodies, eternal light of the faithful and redeemer of all men, hear Your suppliants' prayers.

Literal rendering into English by Fr. Joseph Connelly

S. 4a) Cú - jus fór - ti pot - én - ti -

A. 4a) Cú - jus fór - ti pot - én - ti - ae gé - nu cur - ván -

T. 4a) Cú - jus fór - ti pot - én - ti - ae, pot - én - ti - ae gé - nu cur -

B. 4a) Cú - jus fór - ti pot - én - ti - ae,

A

S. ae gé - nu cur - ván - tur

A. tur ó - mni - a, gé - nu cur - ván - tur

T. ván-tur ó - mni - a, gé - nu cur -

B. gé - nu cur - ván - tur, gé - nu cur - ván - tur ó - mni -

Detailed description: This block contains the musical score for section A. It consists of four staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). Each staff has a vocal line with lyrics and a piano accompaniment line with rhythmic markings. The lyrics are: S. ae gé - nu cur - ván - tur; A. tur ó - mni - a, gé - nu cur - ván - tur; T. ván-tur ó - mni - a, gé - nu cur -; B. gé - nu cur - ván - tur, gé - nu cur - ván - tur ó - mni -. The piano accompaniment includes various rhythmic markings such as S, M, D, R, L, F, T, and R.

CCWATERSHED.ORG/SIDERUM

B

S. ó - mni - a; cae - lé - sti -

A. ó - mni - a; cae - lé - sti - a, ter - ré - stri -

T. ván - tur ó - mni - a; cae - lé - sti - a, ter - ré - stri -

B. a, ó - mni - a; cae -

Detailed description: This block contains the musical score for section B. It consists of four staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). Each staff has a vocal line with lyrics and a piano accompaniment line with rhythmic markings. The lyrics are: S. ó - mni - a; cae - lé - sti -; A. ó - mni - a; cae - lé - sti - a, ter - ré - stri -; T. ván - tur ó - mni - a; cae - lé - sti - a, ter - ré - stri -; B. a, ó - mni - a; cae -. The piano accompaniment includes various rhythmic markings such as M, R, S, F, L, D, T, and R.

M M R R D D

S. a, ter - ré - stri - a nu -

D R M F S L S S F M F S S M L L S L

A. a, ter - ré - stri - a nu - tu fa - tén -

M D T T L L L T D D

T. a, cae - lé - sti - a, ter - ré - stri - a, nu -

L D M L T D R M F S R M F S D F F M F

B. lé - sti - a, ter - ré - stri - a, nu - tu fa - tén -

C

M F S F M R M

S. tu fa - tén - tur súb - di - ta. _____

S R R T M R D T D L D S L L S D

A. tur, nu - tu fa - tén - tur súb - di - ta, nu - tu fa - tén - tur súb - di - ta.

D T D S L L S L L Si L M F F M

T. tu fa - tén - tur súb - di - ta, nu - tu fa - tén - tur súb - di - ta. _____

M D M R M M D R M L R D L D R M

B. tur súb - di - ta, nu - tu fa - tén - tur súb - di - ta. _____

GENTLEMEN:

2. For, urged on by generous love, You became a healing power to a sick world to prevent it being—through the devil's wiles—sick even to its death.

2.) Qui daé-mo-nis ne fráu-di-bus Pe - rí - ret ór - bis, ím - pe - tu

S F R M F M R D D M F S F M R M

A - mó - ris á - ctus, lán - gui - di Mún - di me - dé - la fá - ctus es.

LADIES:

3. You went forth as a sinless victim from Mary's sacred womb to die on the Cross to atone for the sin of all mankind.

3.) Com - mú - ne qui mún - di né - fas Ut ex - pi - á - res, ad crú - cem

S F R M F M R D D M F S F M R M

E Ví - gi - nis sa - crá - ri - o In - tá - cta pró - dis ví - cti - ma.

— REFRAIN (4a).

Verse 4b is omitted if the Refrain (4a) is sung:

4b. The might of Your glory and the reverence which the very mention of Your name inspire are so great that heaven and hell tremble and adore.

4b) Cú - jus pot - é - stas gló - ri - ae, No - mén - que cum prí - mum só - nat,

Et caé - li - tes et ín - fe - ri Tre - mén - te cur - ván - tur gé - nu.

* *The Refrain (4a) can be repeated after verse 6, in which case "Amen" may be omitted.*

GENTLEMEN:

5. We beseech You, our mighty judge at the last day, defend us with the arms of heavenly grace from our enemies.

5.) Te de - pre - cá - mur, úl - ti - mae Má - gnum di - é - i Jú - di - cem,

S F R M F M R D D M F S F M R M

Ar - mis su - pér - nae grá - ti - ae De - fén - de nos ab hó - sti - bus.

LADIES:

6. Power, honor, praise and glory to God the Father, with the Son and the Holy Comforter, for ever and ever. Amen.

6.) Ví - tus, hó - nor, laus, gló - ri - a Dé - o Pá - tri cum Fí - li - o,

S F R M F M R D D M F S F M R M M F M R M

Sán - cto si - mul Pa - rá - cli - to, In sae - cu - ló - rum saé - cu - la. { A - men. }